



IRAQI
Academic Scientific Journals



العراقية
المجلات الأكاديمية العلمية

ISSN: 2663-9033 (Online) | ISSN: 2616-6224 (Print)

Journal of Language Studies

Contents available at: <https://jls.tu.edu.iq/index.php/JLS>



The Meaning of Emphasis in Political Discourse

Shukrya Mahmoud ahmad*

University of Salahadeen -language collage

Shukrya.mahmud12@gmail.com

&

Dr. shahab taeb tahir

University of Raparin – education college

Shahab.taeb@uor.edu.krd

Received: 1/ 10 / 2025, Accepted: 20/1 /2025, Online Published: 30/9/2025

Abstract

This study examines the meaning of emphasis in political discourse in the Kurdistan Region, using the central dialect. Examples were taken from this dialect. This study aims to understand the meaning of emphasis and its uses in political discourse within the framework of semantics and to discuss its functions and importance in discourse. The meaning of emphasis refers to the deep meaning that emphasis carries in language and how it contributes to confirming and clarifying the message the sender wants to convey to the listener. The meaning of emphasis in discourse transcends words and expresses the intellectual and emotional depth of the message, making the content clearer and more powerful. Through emphasis, the speaker can ensure that the message has been conveyed with all its meanings and purposes. The study follows a descriptive approach. This study examines the importance of emphasis in political discourse within the context of

* Corresponding Author: Shukrya Mahmoud ahmad, Email: Shukrya.mahmud12@gmail.com

Affiliation: Salahadeen University - Iraq

© This is an open access article under the CC by licenses <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



semantics. The research consists of two axes: the first deals with the meaning of emphasis, and the second deals with the style of emphasis in discourse.

Keywords: semantics, emphasis, style, discourse, power and influence, semantics, pragmatics.

معنى التوكيد في الخطاب السياسي الكوردي

شكرية محمود احمد

جامعة صلاح الدين/اربيل – كلية اللغات

و

ا.د.شهاب طيب طاهر

جامعة رابرين/ كلية التربية

ملخص البحث:

يتضمن هذه البحث الخطاب والخطاب السياسي وفيها تركزت على المفاهيم والاساليب المختلفة للخطاب السياسي. وفيها تتم التطرق الى الاساليب المختلفة للتوكيد في الخطاب السياسي الكوردي، واخذت ثلاث نماذج من خطابات الرئيس (مسعود البارزاني) في حملة (عملية الاستفتاء) وخطاب (الانتخابات البرلمانية الكوردستانية) وخطاب (مؤتمر نساء كوردستان)، الذي تم الاستفادة منهما في الجانب التطبيقي، اي الجانب العملي للبحث، حتى نستطيع عن طريق هذه الخطابات الثلاثة المأخوذة كنموذج للبحث، ان نحدد الاساليب المختلفة للتوكيد في خطابات القائد مسعود البارزاني، حيث انها محاولة لتعزيز وتحليل وتفسير الخطاب، وخاصة الخطاب السياسي لزعيم الاعلى الكورد، كموضوع مهم وجديد ومعاصر، ولان الخطاب الكوردي وبالاخص الخطاب السياسي وصل الى مستوى ومرحلة جيدة ويستحق ان يتم تفسيره وفقا للنظريات العالمية وعلى مستوى التفسير وتحقيق الاهداف واداء الواجبات المختلفة.

تظهر الاحداث التاريخية في الخطاب السياسي الكوردي في المجتمع الكوردي على كافة المستويات ولديهم الدور المؤثر. وكل خطاب هونتاج حدث، وان طبيعة الانسان وعلاقته بالمجتمع، تجعله تبحث دائما عن المعلومات الجديدة والمهمة، وتلعب اللغة دورا هاما في اكتساب هذه المعلومات والبحث عنها في التعبير عن المواقف والكلام، لتوصيل الرسائل واقناع المستمعين (المستمعون) لان لغة الخطاب السياسي الكوردي يجب ان يكون واضحا وبعيدا عن مبالغة لغة سياسي والعبارات والمفاهيم المسيئة والمحرجة للذين ليسوا على دراية لمستوى المتلقين. لهذا ارتائنا ان نقسم الرسالة الى فصلين وكالاتي:

الفصل الاول: خصص للتعريف بالتوكيد والاساليب والطرق والانواع المختلفة للتوكيد.
الفصل الثالث: خصص للتعريف بالخطاب وانواعها والخطاب السياسي وخصائصهما وجوانبهما المختلفة.

واتای جهختکردن له گوتاری سیاسیدا

لښکولینه مهیکه هه لښکراره له نامه ی ماستر

شوکره مه محمود نه محمد

زانکوی سه لاهه ددین/کولنژی زمان – بهشی زمانی کوردی

و

پ.د. شهاب تهیب تاهیر

زانکوی راپهرین/کولنژی پهر و مرده

پوخته:

ناوونیشانی لښکولینه مه که واتای جهختکردن له گوتاری سیاسیدا، لښکولینه مه که واتاسازییه دهر باره ی واتای جهختکردن له گوتاری سیاسیدا. لښکولینه مه که له چوار چپوهی واتاسازیدا باس له واتای جهختکردن له گوتاری سیاسیدا دهکات له گوتاره سیاسیه کانی له هریمی کوردستان سهر بهزاری ناوهر است و نمونه کانیس هر له زاره و هر گراون . نامانج له لښکولینه مه که گیشته به واتای جهختکردن و به کار هینانه کانی له گوتاری سیاسیدا له چوار چپوهی واتاسازی و باس له نهرک و گرنه کانی دهکات له گوتاردا .

واتای جهختکردن نامازیه بو هو مانا قولهی، که جهختکردنه وه له زماندا هه لیده گریته، هه روه ها چون به شداری دهکات له پشتر استکردنه وه و روونکردنه وه هو په پیمه ی، که نیرمر دهیو یت بیگه یه نیته گوینگر . واتای جهختکردنه وه له گوتاردا له وشه کان تیده پهر یت و گوزارشت له قولایی دهر وونی و سوزداری په پیمه که دهکات، ناوهر وکی بابه ته که روونتر و به هیزتر دهکات، له پریگه ی جهختکردنه وه قسه که دتوانیت دلنیا بیت له وه ی، که په پیمه که به هه مو واتا و مه به سته کانی وه ده گیه نریته .

له لښکولینه مه که دا په پره ی ریباری وه سفی کراوه . نه لښکولینه مه له چوار چپوهی واتاسازیدا باس له گرنه ی جهختکردن له گوتاری سیاسیدا دهکات . لښکولینه مه که جگه له پشیه کی و نه انجام له دوو بهش پیکدیت : بهشی یه کهم : تاییه ته به واتای جهختکردن . بهشی دوو همیشه تاییه ته به شیوازی جهختکردن له گوتاردا ، له کوتایشدا نه انجام و کورته ی باسه که خراوه تهر وو .

وشه کلپه کان :

واتا ، جهختکردن، شیواز، گوتار، هیز و کاریگری، سیمانتیک، پراگماتیک .

پیشیه کی :

واتایی جهختکردن له گوتاری سیاسیدا، لیکۆلینهوهیهکی واتاسازییه - ناوونیشانی لیکۆلینهوهیهکه ده‌باره‌ی واتای جهختکردن له گوتاری سیاسیدا .

- سنووری لیکۆلینهوهیهکه:

لیکۆلینهوهیهکه له چوارچێوه‌ی واتاسازیدا باس له واتای جهختکردن له گوتاری سیاسیدا ده‌کات له گوتاره‌ سیاسیه‌کانی له هه‌رێمی کوردستان سه‌ر به‌زاری ناوه‌راست و نموونه‌کانیش هه‌ر له‌م زاره‌ وه‌گیراون .

- نامانجی لیکۆلینهوهیهکه:

نامانج له‌م لیکۆلینهوهیه‌ گه‌یشتنه‌ به‌ واتای جهختکردن و به‌کاره‌ینانه‌کانی له گوتاری سیاسیدا له چوارچێوه‌ی واتاسازی و باس له‌ ئه‌رك و گه‌رنگیه‌کانی ده‌کات له گوتاردا .

- په‌رسیاری لیکۆلینهوهیهکه :

ئهم توێژینه‌وه‌یه‌ بۆ وه‌لامی ئهم په‌رسیاران هه‌نجامدراوه‌ تیایدا باس له‌وه‌ ده‌کریت :

- جهختکردن چ واتایه‌کی هه‌یه‌ ؟

-ئه‌ركی جهختکردن چیه‌ له گوتاردا ؟

-گه‌رنگی جهختکردن چیه‌ له گوتاری سیاسیدا ؟

- شێوه‌کانی جهختکردن له گوتاردا چین ؟

- له گوتاری سیاسیدا جهختکردن بۆ چ مه‌به‌ستیه‌که ؟

- رێبازی لیکۆلینهوهیهکه:

له لیکۆلینهوهیه‌که‌دا په‌یره‌وی رێبازی وه‌سفێ کراوه‌.

-چوارچێوه‌ی تیۆری لیکۆلینهوهیهکه :

ئهم لیکۆلینهوهیه‌ له چوارچێوه‌ی واتاسازیدا باس له گه‌رنگی جهختکردن له گوتاری سیاسیدا ده‌کات .

- ناوه‌ڕۆکی لیکۆلینهوهیهکه:

لیکۆلینهوهیه‌که‌ جگه‌ له‌ پێشه‌کی و ئه‌نجام له‌ دوو به‌ش پێکدێت : به‌شی یه‌که‌م : تاییه‌ته‌ به‌ واتای جهختکردن ئهم سه‌ردێران هه‌خۆده‌گریت : واتا و جۆره‌کانی، واتای جهختکردن له گوتاردا، شێوازه‌کانی جهختکردن له گوتاردا، شێوازی جهختکردن له‌ زمانێ کوردیدا. به‌شی دووهمیش تاییه‌ته‌ به‌ شێوازی جهختکردن له گوتاردا که ئهم سه‌ردێره‌ هه‌خۆده‌گریت: به‌کاره‌ینانه‌کانی جهختکردن له گوتاردا، هێز و کاریگه‌ری جهختکردن له گوتاردا، میکانیزمه‌کانی کاریگه‌ری جهختکردن له گوتاری سیاسیدا ، تاییه‌تمه‌ندییه‌کانی هێز و کاریگه‌ری جهختکردن ، له‌ کۆتاییدا ئه‌نجام و کۆرتیه‌ی باسه‌که‌ خراوه‌ته‌روو.

بەشى يەكەم : واتاي جەختکردن :

۱-۱- واتا و جۆرهكانى :

سەرەتا پېويستە بزانين كه واتا و جۆرهكانى واتا چين • بۆئەم مەبەستە چەند پېناسەيەكى واتا و جۆرهكانى دەخەينە ڕوو، ھەر چەندە تاكو ئىستا پېناسەيەكى جىگىر و تەواو بۆ واتا نەكراو، كەواتە چەند پېناسەيەك بۆ واتا دەكەين، كە ئەمانەن:

((-لىكۆليەويە لە واتا •

- زانستىكە لە واتا دەكۆليەويە •

- لقتىكە لەزمانەوانى و باس لە بېردۆز مەكانى واتا دەكات •

نەبەونى پېناسەيەكى جىگىر بۆ واتا دەگەریتەويە بۆ چەند ھۆيەك، كە ئەمانەن:

- واتا شتىكى بەرجەستە نيە •

- بوونى چەند جۆرىكى واتا •

- بوونى چەند بۆچوونىك بۆ لىكدانەويە واتا

- واتا زاراويەكى تەموژاويە و ساغ نەبۆتەويە • (((دزمى، ۲۰۱۴: ۲۶-۲۷)

-جۆرهكانى واتا:

زمانەوانان بۆشارەز ابون لە لەلەيەنە جياجياكانى (واتا) جۆرهكانى واتايان ديارىكرەويە، ھەر وەكو (جۆن لاينز) دوو جۆر واتاي ديارىكرەويە، كە ئەم دوو شىوہيەى خوارەون •

۱- واتاي وەسفى (ھۆشەكى): ئەم جۆرە واتايە وەسفى بارودۆخ و شت دەكات، بەشنىك واتاي رستەى

لى پىكدىت، كەواتايەكى نەگۆر و بلاو، لەشيوہى سىماى جياكەرەويە خۆى دەنوینىت •

۲- واتاي ناوہسفى (كارىگەرى): ئەم جۆرە واتايە بەپىي كەس و كات و كۆمەلگە دەگۆریت، تىكەلۆى ھەست و سۆز و بۆچوونى ئىرە دەبىت، كەواتە واتاي ناوہسفى دەبىتە واتاي وەسفى + واتايەكى زىادە، كە كەس و كۆمەلگە دەبخاتەسەرى • بۆيە دەبينىن واتاي وشە سنووردانىە، چونكە مروؤف دەبەستىتەويە بەبارى دەروونى خۆى و تاقىكرەنەمەكانى، وشەناگاتە واتاي راستى تاكو گۆنەكرىت لەلەيەن كەسيكەويە • (دزمى، ۲۰۰۹: ۳۳-۳۴)

1-۲- واتاي جەختکردن لە گوتاردا :

ئەم واتايە لە دەورووبەر وەردەگیریت و دەبیت شیکردنەوی پر اگماتیکی بۆ دەق و گوتار بکریت و بخریته دەورووبەر مە، شیکردنەوی گوتار و دەخوارزیت ئەم بار و دۆخە بگەڕێندریتە، شیکردنەوی گوتار سنووری پۆلانی سەر مەوی دەق تێدەپەرێت هەول دەدات خوێنەر مەیکێ لیکدانەوی بۆ بکات و هەموو هێماکان شیبیکاتە و ئەوەی، کە نەگوتراوە باس بکات. (دزمیی، ۲۰۲۱: ۱۲۱).

سەر هەڵدانی شیکردنەوی گوتار لە سەرەتای نیوەی دوو مە سەدەیی حەفدە دا، زانیانی پۆژناو پوویان کردووە شیکردنەوی گوتار، لە بیرکردنەوی زمانی شیکردنەوی گوتاریشدا دوو ئاراستە دەرکەوتون کە لە شیکردنەوی زمانەوانیدا سنووری رستەیان تێپەراندووە؛ دوو ئاراستەکش ئەمانەن:

ئاراستە یەکم - ئەویش لە کاراندا دەرکەوت کە (کینس بایک) و هاوڕیکانی پێی هەستان، ئەوان وایان بینیوە کە شیکردنەوی گوتار بنچینە پەر سەندنی بەشی مرقناسییه (ئەنسرۆپۆلۆژی)، ئەوانە لە شیکردنەوی زمانەوانیەکیاندا پشیمان بە ئەنجامگیری سروش و مانای ئەو وشە و رستانە بەستووە کە لە چوارچێوەی (سیاقی) کۆمەلایەتیدا بەکار هاتوون، وە ئەو ئاراستە ماکەکانی (فاکتەرەکانی) زمانەوانی و نا زمانەوانی پیکە کۆ دەکاتە.

ئاراستە دوو - (هاریس) دەرخیستووە بەوەی کە رێبازیکی شیکردنەوی گوتاری پیکە بەستراوی (گوترا و نووسراوی) پشکەش کردووە، کە تێیدا ریککارە زمانییە وەسفەکانی بەکار هێناوە، بۆ ئەوەی پیکەتە دەق بدۆزیتە (عکاشە، ۲۰۰۵: ۴۰-۴۱).

(رۆس ووک) شروقهکاریکە، کە کاریگەرە بەشداری لە گوتاری سیاسیدا کردووە، رۆس بە رافەکاریکی زۆر دیاری نزیخەر مەوی مژووی گوتار دادەنریت. رۆس لە بواری سیاسەتدا و دەروانیته لیکزیکخستەوی گوتار کە دابەش دەکریت بۆ "چەند بواریکی کار" لەوانەش:

"رێکارییەکانی دروستکردنی یاسا، دروستکردنی هەلوێستی گشتی لە را و ئیرادە، پیکەتە نیوخۆی ناو حیزبەکان لە را و ئیرادە، ریکخستنی پەڕەندییە نیو دەوڵەتیەکان لە نیوان دەوڵەتاندا، پروپاگەندە سیاسی، دەسەلاتی راپەراندنی سیاسی و کارگیری، کۆنترۆلی سیاسی"، هەر بواریک لە بواریکانی بە کۆمەلایک لە لقه جیاکانی رەگەزی زمانەوانییە دەبەستیتە. (فیرکلاو و فیرکلاو، ۲۰۱۶: ۶۱).

بە واتای ناگاداری و چەسپاندن بە هەستی وشەکان و بیرکردنەکان لە کاتی قسەکردندا، بەشیوەیک گشتی بە واتای لە بەرچاوترین و پروونکردنە، یان بەرزکردنەوی شتیکی گرینگ لەکاتی گوتار خوێندنەدا. کەواتە واتای جەختکردن ئاماژە بۆ ئەو مانا قوڵە، کە جەختکردنە لە زماندا هەڵدەگریت، هەر وەها چون بەشداری دەکات لە پشتر استکردنە و پروونکردنەوی ئەو پەیمەنی، کە نێرەر دەمویت بیگەیهنێتە گوێگر، یان خوێنەر ئەویش بەسەر نچدان لەسەر بابەتیکی دیاریکراو. بەرچاوترین ئەو رەهەندەنی یاخود ئەو ئەرکانە، کە واتای جەختکردن لەگوتاردا دەبینن ئەمانەن:

۱- جهخت لهسهرزانیاری یان بیرۆکهکه دهکاتهوه: لیره دا واتای سهرکی جهختکردنهوهکه بریتیه له جیگیرکردنی زانیاری، یان بیرۆکه له میشکی گوینگر نهویش بۆلابردنی نهو گومانهی، که پیشتەر ههییوو ه.

-دانیان میللهتی کورد بهیهک دهکی و بهیهک ریزی پشتی دووژمن دهشکینیت.

۲- تیشک خستنه سهر گرینگی و پشینیه: واتای جهختکردن بهکار دیت بۆناماژدان لهسهر نهو زانیاریهی یان نهو بیرۆکهیهی، که جهختی لهسهر دهکریتنهوه کهوا گرنگیهکی تاییهتی ههیه.

- بخوینن خویندن مهر ههیه بۆ زامی گهل.

۳- بههیزکردنی واتا و زیادکردنی کاریگری: بیگومان جهختکردنهوه له گوتاردا واتا بههیز و بههیزتر دهکات و کاریگریهکی زیاتر لهسهر گوینگر دروست دهکات، نههش بههوی قهناعهتی قسهکهر ههیه.

- من دهست بهرداری نه نامیه نابم، گرینگ نیه نهجامهکی چی دهیت.

۴-لابردنی لیلی و ناروونی و گومان: پشتر استکردنهوه و دووپاتکردنهوه بهکار دیت بۆ رهواندنهوهی هههوه نهو گومانانهی، که وهرگر ههیییت لهسهر زانیاریهکی دیاریکراو.

-دانیان، که کورد دهیت به دهو لهت.

5- تیشک خستنه سهر راستگویی و متمانه پیکراو: واتای به کارهینانی جهختکردنهوه رنجدانهوهی دلسۆزی قسهکهر و متمانهی زیاتر بهقسهکانی دههخشیت، نههش و له گوینگر دهکات بهروا و متمانهی به قسهکهر ههیت.

-ههردهم نامادهم لهپیناو کوردستان گیانم ببخشم.

-هه میسه لهپیناو نیشتمانم خبات دهکهم.

6- جهختکردنهوه لهسهر ههندیک ههست و سۆز: لیره دا دهوانریت جهختکردن بۆ دهربرینیک بیت، که ههستی دلسۆز و بههیز بهکار بهینریت، وکو له خوشهویستی یان پشتگیریدا دهر دهکویت.

-لهدلسۆزیتانهوه خوشم دهوین.

7-ئاماژکردن بۆ زانیی تهواو و متمانه به خو بوون: جهختکردنهوه گوزارشت له زانیاری تهواوی قسهکهر دهکات لهسهر بابتهکه و متمانهی زۆر به خودی خو و تواناکانی دهخاته روو. وکو:

-من دانیام لهسهر کهوتنهکانم له داهاتوو.

8-تیشک خستنه سهر جیاوازی: ههندی جار جهختکردنهوه بۆ جیاکردنهوهی شتیکه و تیشک خستنهسهری لهشتهکانی تر بهکار دیت. وکو:

بیگومان نه بریارهتان باشتترین بریاره.

۹- بهر زکردنه‌وهی دلسوزی و ئینتیمای له هه‌ندیک دهور و بهر دا جه‌ختکردنه‌وه بۆ نیشاناندانی دلسوزی و ئینتیمای به‌کار دیت، جاچ بۆ که‌سێک یان شوینیک یان بیرۆکه‌یه‌کی دیاریکراو بیت. نمونه:

-هممیشه لیرم بۆ پشتگیری و پشتیوانیت.

10- واتای جه‌ختکردنه‌وه له گوتاردا له وشه‌کان تیده‌په‌ریت و گوزارشت له قولایی ده‌روونی و سۆزداری په‌یامه‌که ده‌کات، ناوه‌رۆکی بابته‌که روونت و به‌هیزتر ده‌کات، له‌ریگه‌ی جه‌ختکردنه‌وه قسه‌که‌ر ده‌توانیت دلناییت له‌وه‌ی، که په‌یامه‌که به‌هموو واتا و مه‌به‌سته‌کانیه‌وه ده‌گه‌یه‌ریت،

واده‌کات کاریگه‌ر بیت و کاریگه‌ریه‌کی به‌هیز و قول له‌سه‌ر می‌شکی وهرگر دروست بکات. نمونه:

-وا هاتن شه‌هیدان به‌جلی سوری خوینینه‌وه.

-دایکی وه‌تن ده‌هه‌له‌سه‌با سلاویان بستینینه‌وه.

(جه‌ختکردنه‌وه له گوتاردا جگه‌ له‌واتا سیمانتیکیه‌کی واتایه‌کی پراگماتیکیه‌ی هه‌یه و هه‌ولده‌دات له‌ چوارچیه‌ی دهور و به‌ری کۆمه‌لایه‌تی له‌جه‌ختکردن بگات و هه‌ست به‌کاریگه‌ریه‌یه‌کان بکات و مه‌به‌ستی قسه‌که‌ر لای روون و ئاشکرا بیت. هه‌ر بۆیه له‌م ریگه‌یه‌وه جه‌ختکردن ده‌بیته‌ ئامرازێکی کاریگه‌ر و به‌هیز بۆ کارلیککردنی تاکه‌کان و گه‌یشتن به‌ئامانج و ریزگرتن، هه‌روه‌ها کاریگه‌ری رازیکردن زیاتر ده‌کات). (محمدامین و سعید، ۲۰۲۵: ۹-۱۰)

جه‌ختکردنه‌وه له گوتاردا ئاماژه‌یه بۆ به‌کاره‌ینانی ستراتیژی ئامرازه‌ زمانیه‌یه‌کان بۆ راکێشانی سه‌رنج بۆ زانیاری، چه‌مک، یان دیدگای تایبه‌ت. ته‌کنیکه‌که، که قسه‌که‌ران، یان نووسه‌ران به‌کاریده‌هین بۆ ئه‌وه‌ی هه‌ندیک به‌ش له‌ په‌یامه‌که‌یان زیاتر له‌ هه‌ندیک تر ده‌ربه‌که‌ون. به‌گویره‌ی و ته‌که‌ی (فیرکلۆ) ده‌لێت:

گوتار ته‌نیا په‌نگدانه‌وه‌ی واقع نییه به‌لکو شیوازیکه بۆ بنیاتنانی واقع و جه‌ختکردنه‌وه رۆلێکی سه‌ره‌کی. (Fairclough, N. 1992,56) له‌م بنیاتنه‌وه‌دا ده‌گه‌یه‌ریت

ده‌توانریت جه‌ختکردنه‌وه له‌ ریگه‌ی جو‌راو جو‌روه‌ به‌ده‌ست به‌یتریت، له‌وانه‌ ریگه‌ستی رسته‌سازی (بۆ نمونه، پێشه‌وه)، هه‌لبژاردنی وشه‌ی (بۆ نمونه، سیفاته‌ به‌هیزه‌کان)، تایبه‌تمه‌ندییه‌ پروسۆدییه‌کان (به‌ زمانێ قسه‌کردن) و فۆرماتکردنی بینراو (له‌ ده‌قه‌ نووسراوه‌کاندا). له‌ شیکاری گوتاردا، جه‌ختکردنه‌وه نیشانه‌یه بۆ ئه‌وه‌ی که قسه‌که‌ر به‌نیازه‌ گوێگر پارچه‌ زانیاریه‌کی دیاریکراو وه‌ک گرنگی تایبه‌ت لێکداته‌وه (Brown, G., & Yule, G. 1983,44).

۱-۳- شیوازه‌کانی جه‌ختکردن له‌ گوتاردا:

بۆ دروستکردنی جه‌ختکردنه‌وه له‌ گوتاری سیاسیدا چه‌ند شیوازیکی به‌کارده‌هێنرین:

1- دووباره‌کردنه‌وه: دووباره‌کردنه‌وه‌ی ده‌سته‌واژه‌ یان دروشمی سه‌ره‌کی بۆ به‌هیزکردنی بیرۆکه‌کان بۆ نمونه، "به‌لێ ده‌توانین" له‌ هه‌لمه‌تی هه‌لبژاردنی ئوباما (Charteris- Black, J, 2005,45).

۲- چرکەر مووی وشهیی (Lexical Intensifiers): واته ئهو وشانهن که په یامیک له گوتاردا به هیزتر دهکهن، که زور جار به سیفمت یان کردار دهر دهکهن بو نیشاندانی ههست یان بوچوونی به هیز. بو نمونه له گوتاریکدا دهستهواژهی: "هرگیز قابیلی قبول نییه" که بهواتای (به توندی نهرینی) دیت. ههروهها دهستهواژهی "نیگهرانییهکی قول" بهواتای (نیگهرانییهکی به هیز) دیت. ئهم چرکهرهوانه (به تهوای، هرگیز، به قولی، به رهها و... هتد) یارمهتی دهنگی قسهکهر ددهن که به هیزتر یان سوزدارتر گوتار هکی دهر بکهویت. (Charteris-BLACK, j, 2005:45-50)

3- پێشهوه و پێچهوانهکردنهوه: دانانی زانیاری گرنه که سه رهتای رستهیهکدا بو زیاتر دهر کهوتن • (Halliday, M. A. K., & Matthiessen, C. 2004,88)

4- هاوتهریبی (Parallelism) واته بهکار هینانی ههمان نهخشهی ریزمانی (پیکهاته) له زنجیرهیهک وشه، دهستهواژه، یان رستهدا. ئهمهش ریتیم و هاوسهنگی دروست دهکات و بیرۆکهکان ئاسانتر دهکات بو شوینکهوتن و بهبیر هاتنهوه. هاوتهریبی بو زور مه بهست بهکار دههینریت "لهوانه:

1- پروونی، بیرۆکه ئالوز مکان ئاسانتر دهکات بو تیگهیشتن .

2- ریتیم، دهنگیکی نهرم و رهوتیکی جوان به رستهکه ده بهخشیت .

3- جهختکردنهوه، بیرۆکه سه رهکییهکان به دانانی رستهکان شان بهشانی یهکتر له ههمان پیکهاتهدا.

4- قابیلکردن، ئارگومینتهکان به هیزتر و لهبیر نهکراوتر دهکات. (Halliday, M.A.K. & Matthiessen, 2004: 88-90)

نمونهکانی بهکار هینانی هاوتهریبی له گوتاردا:

به وشه: حمزی له سه ماکردن، مه لهکردن و پاسکیلسواریه .

به دهستهواژه: ئهو ویستویهتی یارییه که بباتهوه، جامه که بهرز بکاتهوه و ولاته کهی شانازی پێوه بکات.

به رسته: ئیمه بو دادپهروهری خهبات دهکهن، بو راستی دهمهستین و هرگیز کۆل نادهین.

به وته: حوکمرانی گهل، له لایهن گهلوه، بو گهل.

به گشتی هاوتهریبی له گوتار و گفتوگۆدا کاتیک کار دهکات، که بو مه بهستی بنیاتنانی ئارگومینتی به هیز و لهبیر نهکراو یان بانگهوازی سوزداری بهکار دههینریت. زور جار سیاسهت مه داران و چالاکوانان و نووسهران بهکاریده هینن بو ئهوهی په یامهکانیان له میشکی بینهردا بچه سپینن •

۵- پرسیاره ریتوریکیهکان (رهوانبیزیهکان) سه رقālکردنی ئاماده بووان له ههمان کاتدا تیشک خسته سه ره خاله رهخنه گر هکان • (Rhetorical questions)

٦- جهختکردنوهیهکی بینراو: له گوتاری نووسراو یان فره شیوازیدا، بهکارهینانی قهلمی، ئیتالیک، یان فورماتکردن بۆ جهختکردنوه لهسهر گرنکی. جیگرموه و کهسایهتیکردن: بهکارهینانی "نیمه" یان "نیه" بۆ دروستکردنی هاودهنکی یان بانگهوازی راستهوخو.

ههر یهکیک لهم شیوازان بهشدارن له دارشتنی چۆنیهتی ههستکردن و ناوهکیکردنی پهيامهکان لهلایهن بینرموه. بهم شیوهیه، جهختکردنوه تایبهتمهندییهکی ناوهندی گوتاره، بهتایبهتی له دۆمینی سیاسیدا، که بهکارهینانی ستراتیژی زمان دهتوانیت دهسهلات کۆبکاتهوه و دهستکاری بکات و بپاریزیت. له ڕیگهی جهختکردنوه، قسهکهراڤی سیاسی نایدۆلۆژیاکان له چوارچۆیهیهکدا دادهبرێژن و هۆشیاری گشتی له قالب دهدهن و کردارمهکان شهرعیته دهدهن. تیگهیشتن له چۆنیهتی کارکردنی جهختکردنوه له گوتاردا یارمهتیدهوه بۆ ئاشکراکردنی داینامیکی بنهرهتی دهسهلات و ستراتیژییه ڕیتۆریکییهکان که پیناسهی پهوهندی سیاسی دهکهن. لهگهڵ بهردهوامبوونی پهروههسندنی گوتار لهگهڵ میدیای نوێ و سیاسهتی جیهانگیریدا، ڕۆلی جهختکردنوه وهک جاران له شهری مانا و کاریگهریدا چارهنووسساز دهمیننیهوه (همان سهرچاوه)

١-٤- شیوازی جهختکردن له زمانی کوردیدا :

لهزمانی کوردیدا جهختکردن لهگوتاردا بهشیواز و شیوه جیاچیاکانی هه لێژاندنه جیاوازهکان دهکریت، ئهمانه هه ندیک له شیوازه گرینگهکانن:

١- بهدهنگ و ئواز: بهزرکردنوهی دهنگ بۆ جهختکردن له وشهیهک دهنگ بهرزتر دهکریت، ئهمهش بۆ نیشاندانی گرینگی بابتهکه و جهختکردنوهیه ههروهها به هیواشی و برینی دهنگ واته کهمکردنوهی دهنگ، جهختکردن هه ندی جار لهو حالتهدا له نیوان وشهکاندا تۆنی دهنگ نزم دهبینیهوه ئهمهش بۆ ڕاکێشان و سهرنجدانه .

٢- به وشهکان: بهبهکارهینانی وشهیهکی دیاریکراو وهک (بهراستی، لهراستیدا، تهواو، ههموو، گشت) ههروهها ئهو وشانهی که واتای جهختکردن دهبهخشن وهک (تهنها، تنهها و تنهها، ههرگیز، ههرگیزا و ههرگیز) لههمان کاتدا بهدووبار کردنوهی وشهکان جهختکردنوه لهگوتاردا دروستدهبێت، نمونهکان:

- بهراستی شۆرشى ئهیلول شۆرشىكى مهزن بوو .

- گشت ئافرهتانی شۆرشگیر لهشۆرشى گولان ڕۆلێكى بهرچاویان ههبوو .

- تنهها و تنهها نهوڕۆز بۆنهیكى نهتهوهی كورده .

- یارمهتی هه ژاران زۆر زۆر کاریكى پیرۆزه .

- ئازادی ئازادی بۆگهلی كورد پێویسته .

٣- بهپهوههندیدانی رستهکان: هینانهوهی رستهی گرینگ بۆ کۆتای هینان و جهختکردن، ئهوهش بههۆی برین لهنیوان رستهکان بۆجهختکردن لهرستهی دوهم . ههروهها لهرستهی پرسیاریدا جهختکردنوه دهردهکهوێت . نمونه: تۆ ئیدهگهیت ئهوه مانای چیه؟

٤- بهر هنگاو رهنگی دهقی گوتار: ئهممهش به ههژمارکردنی وشهکان لهشیوازی جیاوازا، ههروهها بهکارهینانی پرستهی داواکاری بو جهختکردن ئهم شیوازانه له پهیهوهندیهکاندا بهکاردهینریت بو روونکردنهوهی پروایهکی گرینگ • نمونه:

- ئهم کاره زور زور زور گرینگه •

بو جهختکردن لهسهه وشهیهکی گرینگ • نمونه: (Bold)

٥- بهفونت و نووسین (نووسراو): بهقهلهو

-سههکهوتن پیویستی به ههولدانه •

ههروهها لهژیرنووسین بو دیاریکردنی ناوهڕۆکی گرینگ • نمونه: پیویسته توانای خۆت بزر نهکهیته •

٦- بهشیوهی رهفتاری کاریگهر: بوارمهکانی پهیهوهندیکردن دهگریتهوه، و مهکو پهیهوهندیکردن بهچاو بهرزکردن و داگرتنی ئاماژهیه بو رهخساندنی بواریکی تاییهته •

٧- شیوازی جهختکردن شیوازیکه بو دابینکردن و پشتیوانیکردن و به هیزکردنی دهبرین بو گوینگر تاكو دهبرینهکان بهگومانهوه وهرنهگریته • (محمدامین و سعید، ٢٠٢٥: ٣)

بهشی دووم : شیوازی جهختکردن لهگوتاری سیاسیدا:

٢-١- بهکارهینانهکانی جهختکردن له گوتاردا :

١- ههلمهتهکانی ههلبژاردن: ههلمهتی ههلبژاردنهکان نمونهی بهرچاوی بهکارهینانی جهختکردن، سیاسهتهداران دروشمهکانیان له هه موو گوتارهکان، پۆستههکان، میدیا و راگهیاندنهکاندا دووباره دهکهنهوه •

٢- قهیرانه نیودهولتهیهکان: لهکاتی قهیرانه نیودهولتهیهکاندا، دهولتهان پهیمهسهههکییهکانیان بهردوام دووپات نهکهنهوه بو ئهوهی پشتگیری جهماور و هاوپهیمانان بو ههلوێستهکانیان بهدهست بهین •

٣- سیاسهتی ناوخویی: بێگومان لهسیاسهتی ناوخویدا، حکومهتهکان جهخت لهسهه دهستکهوتهکان و پلانهکانیان دهکهنهوه بو ئهوهی پشتگیری جهماور بۆسیاسهتهکانیان بهدهست بهین و متمانهی خهڵک بهدهست بهین •

٢-٢- هیز و کاریگهری جهختکردن له گوتاردا :

بێگومان هیز و دهسهلات کاریگهریهکی بههیزی ههیه لهسهه جهختکردن، چونکه هیز و دهسهلات رۆلێکی بهرچاویان ههیه لهسهه جهختکردن ئهگهر هاتوو کهسی دهسهلاتدار گوتاریک بدات، گوتارمهکی بههیزهوه پێشکشی جهماور دهکات، چونکه هیز و دهسهلاتی بهسههجهماوردا ههیه، هههچنده کهسی گوتاربیژ دهسهلاتدارتر بیت هیز و کاریگهری گوتارمهکی بههیزتر و کاریگهر تره، که ئهو هیزهش رۆلێکی بهرچاوی ههیه لهسهه جهختکردن •

هیز و دەسلەلات زۆر جار لە پێگەی ئابوری بەرزەوه یاخود پلەو پایەیی کۆمەڵایەتی یەو بەر جەستە دەبێت. چونکە ئابوری بەرز هیز و دەسلەلات دەدات بە تاک بەرانبەر بە ئێوانەیی لەخوارخوێنان، بە هەمان شێوە ئێوانەیی پلە و پایەیی کۆمەڵایەتی و پلە و پۆستی بەرزیان هەیه دەتوانن زیاتر ئێو هیز و دەسلەلاتەیی هەیانە لەپەرۆسەیی جەختکردن لەگوتاردا بەکاربیهێنن، هەرۆهکو گوتاری بەرپۆهەریک

لەکو بۆ ئێوانەییکی تایبەت بە مامۆستایان یان کۆبوونەوه لەگەڵ دایکان و باوکان. پێشکەشکردەکریت، هەرۆهە گوتاری سەرکردەییەک بۆ جەماوەرەکی هەرۆهک لەکاتی هەلبژاردنەکاندا دەبێت.

هەموو ئێمانە بەهۆی هیز و دەسلەلات و پێگەیانەوه جەختکردنەوه لەگوتارەکانیان کاریگەری بەهیزی دەبێت.

هیز: لەفەرەهەنگی کامبێجدا چەند پێناسەییکی هیز و جۆرەکانی هیز کراوە بە م شێوێهیی خوارەوه. هیز: توانای زالبوون و کۆنترۆلکردنە بەسەر رووداو و کەسەکان.

هیز: بڕبەرەیی کۆنترۆلکردنی سیاسی تاکەکەس یان گروپیک لە ولاتیکی دیاریکراودا دەگرتەوه.

هیز: پرۆسەیی کارتیکردنە (دزەیی و سلێقانیی، ۲۰۱۳: ۷۷).

کەواتە هیز چەندین پێناسەیی جۆراو جۆر لەخۆدەگریت و پرۆسەییکی بەرپلاو و تیکچەرژاو و ئالۆزە، بەردەوام دووبارە دەبێتەوه لەکۆمەڵگا و سیاسەت و کۆمەڵناسی و دەروونناسی کۆمەڵایەتیدا هەیه.

- جۆرەکانی هیز: بەشێوێهیی گشتی هیز دابەش دەبێت بۆ پێنج جۆر، کە ئێمانەن:

۱- هیزی خەلاتکردن (Reward Power):

(ئەم هیزە توانا و خەلات بەخشین بەیەکەوه دەبەستیتەوه، لێرەدا هیز بۆ نێرەر و گۆیگر زیاد ئەبێت، بەپێی بڕی زیادبوونی خەلاتەکانیان، کە نێرەر بێر لەوخەلاتانە ئەکاتەوه، کە گۆیگر وەرێاندەگریت.

۲- هیزی زۆرلێکردن (Coercive Power):

ئەم جۆرە هاوشێوەی جۆری یەکەمه و خەلات ئەبێتە سزا و لەژێر کۆنترۆلی گۆیگر دایە، ئەم جۆرە هیزە لەموو دیت، کە نێرەر بۆ ئەوه ئەچیت، کە لەلایەن گۆیگر سزا ئەدریت کاتیکی سەرناکەوێت لە هەولەکەیدا.

۳- هیزی شەری (Legitimate Power):

ئەم جۆرە هیزە لەهەموو جۆرەکانی تری هیز ئالۆزتر و بلاوترە، چونکە ئەم هیزە بەستراوەتەوه بەو رۆلەیی، کە تاکەکەس لەناو کۆمەڵگادا هەیهتی، بەتایبەتی ئەو تاکەکەسانەیی، کە رۆلێکی بەرچاویان لەناو کۆمەڵگادا هەیه.

۴- هیزی ئاماژەیی یان مەرجی (Referent Power):

ئەم جۆرە ھېزە بەستر اوتەو بە ھەبوونی پەيوەندی لەنیوان نیرم و گوێگر دا، جائەگەر گوێگر بەستر اوبیت بە نیرم ئەوکاتە گوێگر ھە ولەدات ئەم پەيوەندیە بپار یزیت .

۵- -ھیزی شار اوە یان کارامە (Expert Power):

ئەم جۆرە ھېزە بۆ ھە ردو و نیرم و گوێگر دەگۆردریت لەگەڵ رادە ی زانی و درکپیکردنی نیرم بۆ گوێگر جا لەرێگای زانیەکی ھەلسەنگاندنی شارمزی و کارامەیی گوێگر بکات، ئەمەش ھاوێزی ھەر پێوەریکی رەھایە . بەھیزترین بنەما لەناو ھەر پێنج جۆرەکی ھیز گوتەکانی دەسەلاتن . بۆیە پێویستە باس لە دەسەلات بکەین لەگۆتاری سیاسیدا . لەکۆندا بۆچوونیان وابوو، کە دەسەلات بەبێ پارە و چەک بەرپووە ناچیت، بەلام نایست ھیزی پارە و چەک بەبێ چەکی گۆتار بەھیز نابیت . واتە دەسەلات چەند پارە و چەکی ھەبیت، دەبیت لەھەمان کاتدا خاوەن گۆتاریش بیت بۆ ئەو بیروباوەری خۆی بگەینیتە جەماوەر تا جەماوەر بە بیر و بۆچوونەکانی دەسەلات و پارتەکی رازی بکات .

میشیل فۆگۆ دەلێت: پەيوەندیەکی بەھیز لەنیوان گۆتار و دەسەلاتدا ھەیە، بەلام ئەمە تەنھا پلان و رێکخستنی دەسەلات نییە، بەلکو پەيوەندیەکی لە نیوان زمان و ھەموو شێوەکانی ھەمەنە ی کۆمەلایەتیەو کۆدەبیتەو . سیاسەت و دەسەلات بێ گۆتار نابیت، کە دارپێزمەری ھەست و ویستە و رەفتار ئاراستە دەکات، لەبەر ئەمانەگۆتاری سیاسی و دەسەلات دەبنە تەواوەکی یەکتەری، مەبەستی (فۆگۆ) لەبەستەوێ گۆتار بەدەسەلات ئەو ھە، کە گۆتار ھەلگری دەسەلاتە و گۆتار دەسەلات بەھیز دەکات، بەلام لەھەمان کاتیشدا گۆتار دەسەلاتیش کەمەدەکاتەو و رێگا بە نەھیشتنی دەسەلات دەدات . ئەمە ئەو دەگەینیت، کە دەسەلاتی گۆتار بەستر اوتەو بەدەزگایەک، یان کەسیک یان بەھیزیکی کۆمەلایەتی، یان سیاسی دارپێکراو . کەواتە دەتوانین بڵین گۆتار لەدەسەلات جیانابیتەو، بەلکو پەيوەندیکی پێویستی یەکتەری، گۆتار دەسەلات و ھە یەمەت بەرھەم دینیت، کە لە سروشتی گۆتار خۆیەو پەیدا دەبیت، جا ھەر بەرھەمەیانیک گۆتار لە ھەر بوار و سەر دەمێکا بیت پێویستە ملکەچی ئەو دەسەلاتە ی گۆتاریت، چونکە دەسەلاتی سیاسی بە بەرھەمەیان گۆتار بەھیز دەبیت، کەئایدۆلوجیای ئەو دەسەلاتە سیاسیە ی تیدا رەنگ دەداتەو و ھەر گۆتاری سیاسیە، کەدەسەلاتی سیاسی دەپار یزیت، چونکە مان و نەمانی دەسەلاتی سیاسی بەندە بەمان و نەمانی گۆتار . (دزمی و سلێقانی، ۲۰۱۳: ۸۰-۸۱)

ھیز (تۆن) و کاریگەری جەختکردن لە گۆتاردا گرێگی زۆری ھە، چونکە رەنگی گۆتار دەگۆریت و دەتوانیت مافەکان ئاراستە بکات یان مەبەستی و تەکان باشتر ڕوون بکاتەو . ھەر وەھا کاریگەری تاییەتی لەسەر بیرکردنەو بیسەرەکان ھە، ھەر وەھا لەژیانی ڕۆژانەدا ھیز و کاریگەری جەختکردن دەتوانیت کاریگەری گرێگی لەسەر ئەو ھەبیت، کەچۆن ھاوڕابەری بۆ زانیاریەک دەکرت ئەو ھاش کاریگەری و گرێگی لە ناو گۆتاردا ھەبیت، بێگومان کاریگەری جەختکردن لە گۆتاردا دەگەیتەو بۆ ئەو شتەنە، کە زۆرتر لەبیرت بن چونکە گوێگر بەھۆی جەختکردن زۆرتر لەو وشانە سەردەر دەکات ھەر وەھا ھیز و کاریگەری جەختکردن ھەوێ زیاتر بۆتێگەشتن دەدات، کەوا گوێگر دەتوانیت بەھۆی جەختکردن زۆرتر و زیاتر سەرنجی بابەتەکە بدات و شارمزی زیاتر بۆ تێگەشتن ھە بیت .

لێرەدا جەخت لەسەر ئەو دەکرتەو، کە شەرۆفە کردنی گۆتاری سیاسی بەشیکی مەعریفیە و بە ھۆی دەقەکانی یان قسەکانیەو، یان وینەکانیەو، یان بە ھۆی ئامارە و ھیما و نیشانەکانیەو گرێگی

به بهر دموامی سیاسیی دمدات له کومه لگه دا، ههروه ها ئامانج له شروقه کردنی گوتاری سیاسیی، که چون زوری بهی ئه و ئهرکانه ی، که زور به توندی به دهسه لاتمه به ستراونته مه، ته و او دهکات و ره وایه تی (شه رعیه تی) پیده دات و دهیاریزیت، به گویره ی ئه و ی که ئه و گوزارشته له گوتار. (عبداللطیف، 2020: 19).

- (جهختکردن ئامرازیکیی به هیزه له زمانیی کوردیدا، یان له گوتاری سیاسیدا، که ده توانیت کاریگه ری قولی له سه ر بیرو رای گشتی و هه لو یستی خه لک هه بیت، تیگه یشتن له میکانیزمه کانی کاریگه ری جهختکردن یارمه تیمان دمدات، که گوتاری سیاسیی باشتر تیگه یین و به شیوه یه کی ره مخنه گرانه ئیی بکو ئینه وه • بکه ن • مه به ست له جهختکردن، وه ک شیوازیکی ده رب رینی تاییه ت له قسه کردندا، که قسه پیکه رانی زمان بو هه ر مه به ستیکی تاییه ت به خویان بی ت، که پیویست بکات به کاری ده هین •) (مه مه د، 2017: 20).

سیاسه تمه داران و هاو لاتیان هه ر دووکیان پیویسته ئاگاداری هی ز و کاریگه ری جهختکردن بن، چونکه سیاسه تمه داران ده توانن به شیوه یه کی بهر پرسانه سوود له م میکانیزمه و به رگرن، وه ههروه ها هاو لاتیانیش ده توانن به شیوه یه کی ره مخنه گرانه هه لسه نگانن بو په یامه سیاسیه کان بکه ن • مه به ست له جهختکردن، وه ک شیوازیکی ده رب رینی تاییه ت له قسه کردندا، که قسه پیکه رانی زمان بو هه ر مه به ستیکی تاییه ت به خویان بی ت، که پیویست یکات به کاری ده هین •

که واته جهختکردن (دووباره کردنه وه) یه کیکه له کاریگه رترین ته کنیکه کانی ناو گوتاری سیاسیی، سیاسه تمه داران و راهه رانی جیهان بهر ده وام په نا بو ئه م میکانیزمه ده بن بو ئه و ی په یامه کانیا ن به خه نه ناو زهینی (می شکی) خه لکه وه و بیرو که سه ره کییه کانیا ن به سه پینن •

جهختکردنه وه بیلا یه ن نییه؛ مومار سه ی ده سه لاتی گوتارییه. قسه که ران به بهر یاردان له سه ر ئه و ی که جهخت له سه ر چی بکه نه وه و چی لایه ن، ره و تی زانیاری و بنیاتنایی مانا کو نتر و ل ده که ن. له گوتاری سیاسیدا ئه مه ده توانیت کاریگه ری له سه ر سیاسه تی گشتی و ده ره ئه نجامه کانی هه لپژاردن و ته نه ات گیرانه وه ی میژو وویی هه بیت. هیزی جهختکردنه وه له توانایدا یه، که شه رعیه تدان یان ناشه رعیه تدان به کردار مه کان بدات. له ریگه ی جهختکردنه وه یه کی هه لپژیر در او وه، ده توانریت کردار مه کان وه ک قار مه مانه یان خرا په کارانه له چوار چیه وه که دا دابنریت. ههروه ها بهر هومری به کومه ل وینا بکات و سه ر کرده سیاسیه کان جهختکردنه وه به کار ده هین بو تیشک خسته سه ر هه ندیک رووداوی میژو وویی له کاتیکدا هه ندیکی دیکه (Wodak, R. 2011, 210) په راویزی ده مخن.

له لایه کی تر وه، ده توانریت جهختکردنه وه به کار به یزیت بو شیواندنی راستیه کان یان زیاده ره و ی له ور ده کارییه کان بو ئه و ی له گه ل کار نامه یه کی سیاسیدا به گونجیت • (Lakoff, G, 2004, 77)

۲-۳- میکانیزمه کانی کاریگه ری جهختکردن له گوتاری سیاسیدا:

1- کاریگه ری زانیاری نا راسته وخو: لیکو ئینه وه که ن ده ریا نه ستو وه، که دووباره کردنه وه ی بهر ده وام ده بیته هوی ئه و ی، که خه لک هه ست بکه ن، که زانیارییه که راسته یان ناسرا وه، ته نه ات ئه گه ر،

لهبهرهتدا راستیش نهبیت ئهمه به کاریگهری راستی ناسراوه. کاتیک خهک شتیک چهندین جار دهیستن، ههست دهکهن، کهئوه نیشانهی راستی و گرینگی ئهو زانیارییه.

۲- چهسپاندن له بیرمهریدا: جهتکردن یارمتهی خهک ئهدات بو ئهوهی زانیارییهکان له بیرمهریاندایچهسپینن. لیکۆلینهوکان له بواری دهر ووناسیدا دهریانخستوه، که دووبارمکردنهوه یهکیکه له کاریگهرترین میکانیزمهکان بو قیربوون و لهبرکردن، بهپیی یاسای جهبر (Law of Effect) ئهو شتانهی، که بهردهوام دووباره دهبنهوه زیاتر لهبیر دهمننهوه.

۳- دروستکردنی دنیایی: لهریگهی جهتکردنهوه، سیاسهتهداران ئهتوانن ههستی دنیایی و متمانه لهلای جهماوهرکهیان دروست بکهن. کاتیک پهیمیک بهردهوام دهبنریت یان دهبیستریت، خهک لهگهلی رادین و متمانهیان پیی دروست نهبیت. (همان سهرچاوه)

۴- گوتاری سیاسی له بنهرهتدا قایلکهر و نهجامدهرانهیه. سیاسهتهداران، له ریگهی گوتارهوه، نهک تهنها ههول دهن ناگادار بکهنهوه بهکو کاریگهری لهسهر بیرورای گشتی دروست بکهن و شهرعیهت بهدهست (Chilton, P:2004,88) بهینن.

۲-۴- تاییهتهدیهکانی هیز و کاریگهری جهتکردن:

أ باومهرپیدان و دهستورکاری: جهتکردن کاریگهری باومهرپیدانی بهگوتار دهبیت و دهستورکاری دیاری دهکات.

ب- بهر مهینانی ههستیکی زور: لهکاتی خوشهویستیدا جهتکردن دهتوانیت ههست و سوز زیاتربکات.

پ- کاریگهریهکان: بیگومان کاتیک کهسیک، کهجهخت لهگوتاردا دهکات قسهکهی زور بهخیرایی و بهتهواوتهی دهگهیهنیت به بیسهران.

ت- زیادکردنی هوشداری: کهسهکان زیاترناماده دهن بو بیستن و تیگهیشتنی ناوهروکی گوتارمکان.

ج- دروستکردنی تیگهیشتنیکی بههیز: جهتکردنهوه لهگوتاردا زور جار بو ئهوهیه، که لهبیرنهچیت و کاریگهری درپژخایهنی ههبیت.

د- گورانی بارودوخ: بهپیی گورانی بارودوخهکان هیزو کاریگهری جهتکردن باش و خراب دهبیت.

ه- هیز و کاریگهری جهتکردن رۆلکی گرنگ و بهرچاوی ههیه لهبواری راگهیاندنهکاندا. (دزمیی، ۲۰۲۱: ۷۹)

و- یهکیکه له تاییهتهدیهکانی هیز و کاریگهری جهتکردن رازیکردنه، چونکه رازیکردن یان کارتیکردن له سهر وهرگران یهکیکه له گرینگترین ئهرکهکانی زمان، ئهم ئهرکه ئهرکیکی تازه نیه بینرا بیت، بهکو له کۆن و دیرزمانهوه لهناو کهوندا ههبووه. بیگومان زمان رۆلکی گرنگی

ههیه، له ژبانی مروځدا بهرېگه ی بهکارهینانی ټیگه‌یشتنی جیاواز، زمانی مروځ پروون و ناشکراو پاراو ده‌بیت (ع‌لی، ۲۰۱۳: ۳۹)

نه‌نجام :

1- واتای جه‌ختکردن ئاماژه‌یه بو ئه مانا قول‌ه‌ی، که جه‌ختکردنه‌وه له زماندا هه لیده‌گریت، هه‌روه‌ها چون به‌شداری ده‌کات له پشتر استکرده‌وه و پروونکرده‌وه ی ئه پهمه‌ی، که نیرم ده‌یه‌ویت بیگه‌یه‌نیت ته‌ گویگر، یان خوینر ئه‌ویش به‌سهرنجدان له‌سهر باب‌ه‌تیکه دیاریکراو به‌رچاوترین ئه‌وه ره‌هه‌ندانه‌ی یاخود ئه‌وه ئه‌رکانه‌ی .

2- جه‌ختکردن چهند ئه‌رکیک ده‌بینیت گرن‌گترینیان جه‌خت له‌سهرزانیاری یان بیروکه‌که ده‌کاته‌وه . لیره‌دا واتای سهرمکی جه‌ختکردنه‌وه که بریتیه له جیگیرکردنی زانیاری، یان بیروکه له میشکی گویگر ئه‌ویش بولا بردنی ئه‌وه گومانه‌ی، که پشتر هه‌یه‌وه . هه‌روه‌ها تیشک خستنه سهر گرینگی و پیشینه: واتای جه‌ختکردن به‌کار دیت بو ئاماژه‌دان له‌سهر ئه‌وه زانیاریه‌ی یان ئه‌وه بیروکه‌یه‌ی، که جه‌ختی له‌سهر ده‌کریت‌ه‌وه که‌وا گرن‌گیه‌کی تایه‌تی هه‌یه . جگه له‌مه‌ش ئه‌رکی به‌هیزکردنی واتا و زیادکردنی کاریگه‌ری ده‌بینیت .

۳- گرنگی جه‌ختکردن له‌گوتاری سیاسیدا له‌ ئاماژه‌کردنه بو زانینی ته‌واو و متمانه به‌خوبوون جه‌ختکردنه‌وه گوزارشت له‌ زانیاری ته‌واوی قسه‌که‌ر ده‌کات له‌سهر باب‌ه‌ته‌که و متمانه‌ی زور به‌خودی خو‌ی و تواناکانی ده‌خاته‌وه .

۴- شیوه‌کانی جه‌ختکردن له‌گوتاردا بریتین له : دووباره‌کردنه‌وه، چرکه‌روه‌ی وشه‌یی، پیچه‌مانه‌کردنه‌وه، هاوته‌ریبی، پرسیاره ریتوریکیه‌کان (ره‌وانیژ بیه‌کان)، جه‌ختکردنه‌وه‌یه‌کی بینراو .

۵- ئامانجی جه‌ختکردنه‌وه له‌گوتاری سیاسیدا، به‌هیزکردنی په‌یامی سیاسی و کاریگه‌رت‌ر و رازیکه‌رت‌ره بو ئاماده‌بووان.

سهرچاوه‌کان :

-سهرچاوه کوردیه‌کان:

-دزه‌یی، عبدالواحد مشیر (۲۰۰۹) کاریگه‌ری ده‌روونی له‌بوا‌ری راگه‌یان‌دندا، چاپی یه‌که‌م، هه‌ولیر

-دزه‌یی، عبدالواحد مشیر و سلێفانه‌یی، شیرزاد صبری (۲۰۱۳) زمانه‌وانی سیاسی، چاپی یه‌که‌م، هه‌ولیر

- دزه‌یی، عبدالواحد مشیر (۲۰۱۴) واتاسازی وشه و رسته، چاپی سنیهم، هه‌ولیر

- دزه‌یی، عبدالواحد مشیر (۲۰۲۱) هیز و کاریگه‌ری رسته‌ی پرس، چاپی یه‌که‌م، هه‌ولیر

- دزه‌یی، عبدالواحد مشیر (۲۰۲۱) نیشانه و ده‌ق و واتا، چاپی یه‌که‌م، هه‌ولیر

- محمەد، حمید سالح (۲۰۱۷) جهتکردن و شیوازەکانی لە زمانی کوردیدا، چاپی یەکم، چاپخانهی هێفی-هولیر

- عەلی، شیرزاد سەبری (۲۰۱۳) رازیکردن د گوتارا رامیاریدا (فەکۆلینەکا پرگماتیکیه)، چاپا ئێکی، دهۆک

- محمدآمین و سعید، حسن نجم الدین- پەیمان عبدالکریم (۲۰۲۵) شیوازی جهتکردن، واتا و نامانجی لە زمانی کوردیدا، توێژینهوه، گۆفاری زانکۆ بۆزانسته مروّفایهتیەکان •

- سەرچاوه عەرپیهکان:

- فیرکلاو، ایزابیلا و فیرکلاو، نورمان (۲۰۱۶) تحلیل الخطاب السیاسی مقاربه لطلاب الدراسات المتقدمة والعلیا، ترجمه الى العربية: عموره، عبدالفتاح، الطبعة الأولى، دار الفرقد، سوريا-دمشق

- عبداللطیف، عماد (2020) تحلیل الخطاب السیاسی: البلاغة، السلطة، المقاومة، دار كنوز المعرفة للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، عمان- الأردن

- عکاشه، محمود (2005) لغة الخطاب السیاسی دراسة لغوية تطبيقية في ضوء نظرية الاتصال، دار النشر للجامعات مصر، الطبعة الأولى، مصر

- سەرچاوه نینگلیزیهکان:

- Charteris-Black, J. (2005). *Politicians and Rhetoric: The Persuasive Power of Metaphor*. Palgrave Macmillan.
- Chilton, P. (2004). *Analysing Political Discourse: Theory and Practice*. Routledge.
- Fairclough, N. (1992). *Discourse and Social Change*. Polity Press.
- Halliday, M. A. K., & Matthiessen, C. (2004). *An Introduction to Functional Grammar* (3rd ed.). Hodder Arnold.
- Lakoff, G. (2004). *Don't Think of an Elephant! Know Your Values and Frame the Debate*. Chelsea Green.
- Wodak, R. (2011). *The Discourse of Politics in Action: Politics as Usual*. Palgrave Macmillan.
- Brown, G., & Yule, G. (1983). *Discourse Analysis*. Cambridge University Press.